

DODATOK Č. 4

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 122/1.2 MP/2011

(ďalej len „dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Dobudovanie kanalizácie mesta Vráble v mestskej časti Horný Ohaj

KÓD ITMS:

24110110143

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Vráble
sídlo : Hlavná 1221/22, 852 16 Vráble
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Ing. Tibor Tóth, primátor mesta
IČO : 00308641
DIČ : 2021056653
banka : Dexia banka, a.s.,
číslo účtu vo formáte IBAN

zálohové platby:¹ a)
b)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

predfinancovanie:² a) [REDACTED]
b)
refundácia:³ a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto dodatku je úprava výšky výdavkov projektu a NFP na základe výsledkov verejných obstarávaní a zmena čísla účtov Prijímateľa do formátu IBAN na základe metodického usmernenia č. 1/2014.
- 2.2. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 122/1.2 MP/2011 v znení neskorších dodatkov a rozhodnutí (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 1. ZMLUVNÉ STRANY mení bod 1.2. Prijímateľ nasledovne:

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Vráble
sídlo : Hlavná 1221/22, 852 16 Vráble
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Ing. Tibor Tóth, primátor mesta
IČO : 00308641
DIČ : 2021056653
banka : Dexia banka, a.s.,
číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~⁴ a)
b)
predfinancovanie:⁵ a) SK08 5600 0000 0022 0046 1046
b)
refundácia:⁶ a) SK54 5600 0000 0022 0046 4001

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

- 2.3. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 122/1.2 MP/2011 v znení neskorších dodatkov a rozhodnutí (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU mení bod 3.1. nasledovne:

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje - EUR (slovom - celých - stotín eur),

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 349 747,39 EUR (slovom tristoštyridsaťdeväťtisíc sedemstoštyridsaťsedem celých tridsaťdeväť stotín eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 332 260,02 EUR (slovom tristotridsaťdva tisíc dvestošesťdesiat celých dve stotiny eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku je aktualizovaná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

21. FEB. 2014

Podpis:

Ing. Peter Žiga, PhD.

minister životného prostredia SR



Za Prijímateľa vo Vrábľoch, dňa: 5. 3. 2014

Podpis:

Ing. Tibor Tóth

primátor mesta



Prílohy: Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP